

**FEIDER**  
MACHINES

INSTRUCCIONES ORIGINALES  
**LIJADORA ORBITAL**  
**FPO350B**



**¡ADVERTENCIA! POR FAVOR LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTA MÁQUINA.**

**BUILDER SAS**

**32, rue Aristide Bergès-ZI 31270 Cugnaux, France**

**MADE IN PRC**



## 1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

---

### Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

**ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. *El incumplimiento de todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.*

**Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.**

*El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica accionada por red (con cable) o su herramienta eléctrica de batería (sin cable).*

#### 1) Seguridad del área de trabajo

a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** *Las áreas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.*

b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.

c) **Mantenga a los niños y otras personas alejados mientras opera una herramienta eléctrica.** *Las distracciones pueden hacerle perder el control.*

#### 2) Seguridad eléctrica

a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con la salida. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** *Los enchufes no modificados y las tomas correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.*

B) **Evite el contacto corporal con superficies puestas a tierra o bajo tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Hay un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo entra en contacto con algunas de estas superficies a tierra.

c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a las condiciones de humedad.** *El agua que le entra a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.*

d) **No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o partes móviles.** *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*

e) **Al operar una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.** *El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

f) **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida para dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).** *El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

### **3) Seguridad personal**

a) **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de falta de atención mientras opera las herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones graves.

b) **Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** *Los equipos de protección, como máscaras antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva utilizados para las condiciones adecuadas reducirán las lesiones.*

c) **Prevenga el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación o a la batería, al levantar o transportar la herramienta.** *Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o activar las herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a los accidentes.*

d) **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** *Una llave o similar dejada unida a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones.*

e) **No se extienda demasiado. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento.** *Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*

f) **Vístase apropiadamente. No use ropa suelta o joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** *La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*

g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de las instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen correctamente.** La recolección de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

h) **No permita que la familiaridad con el uso frecuente de herramientas le haga volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de la herramienta.** *Una acción descuidada puede causar lesiones severas en una fracción de segundos.*

#### **4) Uso y mantenimiento de la herramienta eléctrica**

a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñado.*

b) **No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** *Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.*

c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o del paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica accidentalmente.

d) **Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que las personas que no estén familiarizadas con ellas o estas instrucciones las operen.**

*Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.*

e) **Dele mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla.** *Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.*

f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de unirse y son más fáciles de controlar.*






g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría dar como resultado una situación peligrosa.

h) **Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite o grasa.** *Los mangos y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguro de la herramienta en situaciones inesperadas.*

#### **5) Servicio**

a) Haga que una persona calificada le haga el mantenimiento de su herramienta eléctrica usando solamente piezas de repuesto idénticas. *Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.*

### **3. Símbolo de advertencia**

	ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer las instrucciones.
	Siempre use protección auditiva
	Siempre use gafas protectoras
	Use siempre una máscara de respiración
	De acuerdo con las normas de seguridad aplicables de las directivas europeas.

#### **3.1. Instrucciones de seguridad relacionadas con la máquina**

- Durante su trabajo se puede producir polvo dañino/tóxico (por ejemplo, pintura que contiene plomo, algunos tipos de madera y metal). El contacto con este polvo, especialmente su inhalación, puede representar un peligro para el personal operativo o las personas que se encuentren en las proximidades. Cumpla las normas de seguridad vigentes en su país. Conecte la herramienta eléctrica a un sistema de aspiración adecuado.



Para proteger su salud, utilice una máscara protectora P2.



Lleve siempre gafas de protección para protegerse contra los peligros del lijado.

**-Utilice un dispositivo de protección cuando realice trabajos de lijado de metales, así como cuando no pueda evitarse el funcionamiento de la herramienta eléctrica en un entorno húmedo.** En caso de una descarga eléctrica, el interruptor de protección le protege contra cualquier corriente

eléctrica que pueda poner en riesgo su vida al entrar en contacto con su cuerpo.

- **Limpie los equipos de trabajo empapados en aceites, por ejemplo, la almohadilla de lijado o el fieltro de pulido, con agua y déjelos secar.** Los equipos de trabajo empapados en aceite pueden quemarse espontáneamente.

**¡Atención! ¡Riesgo de fuego! Evite el sobrecalentamiento del material de trituración y de la lijadora. Siempre vacíe el contenedor de polvo antes de tomar un descanso.** Las virutas en la bolsa de filtro o en el filtro del extractor móvil de polvo pueden autoencenderse en condiciones desfavorables, como por ejemplo las chispas que salen disparadas al lijar metales. Existe un peligro especial si la viruta se mezcla con pintura, residuos de poliuretano u otros materiales químicos y el material de trituración está caliente después de largos periodos de trabajo.

- **Utilice siempre las almohadillas de lijado originales.** Las almohadillas que no son originales no son adecuadas para la velocidad de la lijadora y pueden romperse.

- **Si la herramienta eléctrica se cae o se deja caer, compruebe si la máquina y la almohadilla de lijado están dañadas. Retire la almohadilla de lijado para inspeccionarla más de cerca. Repare las piezas dañadas antes de volver a utilizarla.** Las almohadillas de lijado rotas y las máquinas dañadas pueden causar lesiones e inestabilidad en la máquina.

### 3.2 Polvo mixto que contiene metal y superficies húmedas de lijado



En el caso de polvos mixtos que contengan metal (como el polvo resultante del lijado de pintura en el campo automovilístico) y cuando se lijan superficies húmedas, se deben tomar en cuenta las siguientes medidas por razones de seguridad:

- Conecte la máquina a un extractor de polvo adecuado.
- Soplar regularmente la carcasa del motor de la máquina para eliminar los depósitos de polvo.

### 4. Uso previsto

Las lijadoras están diseñadas para lijar madera, plástico, material compuesto, pintura / barniz, material de relleno y materiales similares según las instrucciones. Con los polvos mixtos que contienen metales (como el polvo resultante del lijado de pintura en la industria automotriz) y al lijar superficies húmedas, se deben seguir instrucciones especiales de seguridad. Las lijadoras no están diseñadas para moler metal desnudo. El material que contiene asbesto no puede ser procesado.



El usuario es responsable del uso incorrecto o no previsto.

## **SU PRODUCTO**

### **1. Ficha técnica**

Potencia	350W
Tensión de red:	230-240V ~ 50Hz
Velocidad	Máx. 10000/min
Excentricidad nominal:	5
Tamaño de la almohadilla de respaldo	150mm
Peso	2Kg
Grado de protección:	IPX0

### **2. Información de ruido y vibración**

Nivel de presión acústica(LPA)	79.7dB(A)
Nivel de potencia acústica (LWA)	90.3dB(A)
Presión sonora variable K	3dB(A)
Emisión de vibraciones ah	3,221 m/s <sup>2</sup>
Variable de vibración K	1,5 m/s <sup>2</sup>

#### Información:

- El valor total de vibración declarado se ha medido de acuerdo con un método de prueba estándar y se puede usar para comparar una herramienta con otra;
- El valor total de vibración declarado también se puede utilizar en una evaluación preliminar de la exposición.

#### Advertencia:

- La emisión de vibraciones durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor total declarado según las formas en que se utiliza la herramienta;
- es necesario identificar medidas de seguridad para proteger al operador que se basen en una estimación de la exposición en las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo operativo, como los momentos en que se apaga la herramienta y cuándo está en inactividad además del tiempo de activación)

**Figura 1**



### **3. Puesta en marcha**



#### **ADVERTENCIA**

#### **¡Tensión o frecuencia no autorizada!**

#### **Riesgo de accidente**

La tensión de red y la frecuencia de la fuente de alimentación deben corresponder a las indicaciones de la placa de características de la máquina.

### **4. Instrucciones de uso**

4.1 La herramienta está diseñada para funcionar como una herramienta de mano. La herramienta puede utilizarse en cualquier posición. ¡Nota! La lijadora puede desarrollar una reacción de torsión cuando se pone en marcha.

4.2 Asegúrese de que la lijadora esté apagada. Seleccione un abrasivo adecuado y fíjelo al plato de apoyo. Asegúrese de que el abrasivo esté centrado en la almohadilla de lijado. Para un rendimiento óptimo recomendamos la almohadilla de lijado original y el papel de lija.

4.3 Encienda la lijadora pulsando la tecla On/Off,

4.4 La lijadora se puede poner en marcha ahora presionando la palanca.

4.5 La velocidad se puede ajustar entre 4.000 y 10.000 rpm con rpm+ y rpm-. Cada pulsación aumenta o reduce la velocidad en 1.000 rpm hasta alcanzar los límites.

4.6 Al lijar, coloque siempre la herramienta sobre la superficie de trabajo antes de ponerla en marcha. Retire siempre la herramienta de la superficie de trabajo antes de detenerla. Esto evitará el raspado de la superficie de trabajo



debido a un exceso de velocidad del abrasivo.

4.7 Al finalizar el lijado, apague la lijadora pulsando la tecla On/Off. El LED de la lijadora (derecha) ahora está apagado.

## 5. Sustitución de la almohadilla de lijado



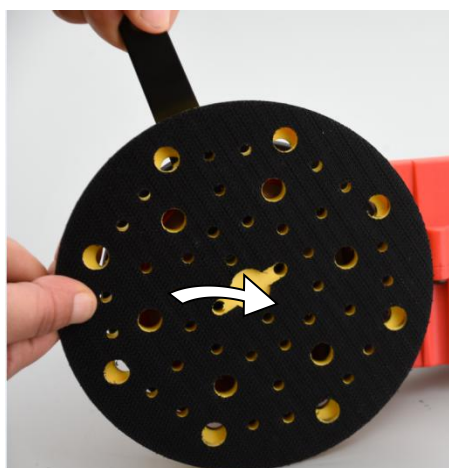
**¡Desconecte siempre la alimentación antes del mantenimiento!**  
**¡Utilice solo la almohadilla de lijado original!**

5.1 Inserte la llave del plato entre el plato de respaldo y el sello del freno para sujetar la tuerca del husillo.

5.2 Gire el plato de respaldo en sentido antihorario para retirarlo.

5.3 Monte y apriete el nuevo plato de respaldo con arandelas.

5.4 Retire la llave del plato.



## 6. Colocación de accesorios de lijado

El papel de lija y el paño de lijado adecuados se pueden unir de forma rápida y

sencilla a la almohadilla de lijado. Presione el accesorio de lijado autoadhesivo sobre la almohadilla de lijado.



En el caso de un efecto adhesivo debilitador de la superficie del papel de lija, los accesorios de la almohadilla de lijado, en particular aquellos que aún no están tocando la pieza de trabajo, pueden soltarse de la almohadilla de lijado y causar lesiones. ¡Reemplace la almohadilla de lijado!



## 7. Extracción de polvo



### ADVERTENCIA

#### Peligro de polvo

El polvo puede ser peligroso para la salud. Trabaje siempre con un extractor de polvo.

Siempre lea las regulaciones nacionales aplicables antes de extraer el polvo peligroso.

La herramienta eléctrica no tiene su propio extractor. En el conector del extractor debe conectarse un extractor de polvo móvil con una manguera de extracción de 40 mm de diámetro.

Recomendación: utilizar una manguera de aspiración antiestática. Esto ayuda a reducir la carga eléctrica.



## 8. Trabajo con la máquina



**Riesgo de lesiones:** Asegure siempre la pieza de trabajo de manera que no se pueda mover mientras está siendo operada.

### 8.1 Observar las siguientes instrucciones:

-La capacidad y calidad de lijado dependen principalmente de la selección del abrasivo correcto.

- Sujete la máquina con dos manos, una en la carcasa del motor y otra en el cabezal del engranaje.

### 8.2 Trabajo de lijado:

9000-10000/min

Lijado con abrasión máxima

Lijado de pintura vieja

Lijado de madera y superficie enchapada antes de la pintura

Lijado intermedio de pintura en las superficies

8000-9000/min

Lijado de la capa inferior aplicada finamente

Lijado de la madera con tela de lija

Rotura de bordes en piezas de madera

Alisado de superficies de madera con imprimación

7000-8000/min

Lijado de madera maciza y bordes chapados

Lijado de rebajo de ventanas y puertas

Lijado intermedio de pintura en bordes

Lijado ligero de ventanas de madera natural con paño de lijado

Alisado de superficies de madera con un paño de lijado antes de teñir

Frotamiento o eliminación de exceso de residuos de piedra caliza con un paño de lijado

6000-7000/min

Lijado intermedio de pintura sobre superficies manchadas.

Limpieza de rebajo de ventanas de madera natural con un paño de lijado

4000-6000/min

Lijado de bordes manchados

Lijado de termoplásticos

### **Mantenimiento y almacenamiento**

#### **a. Mantenimiento**

- b. El usuario no debe realizar reparaciones. Para inspección y reparación, devuelva la herramienta directamente a un servicio calificado. Puede deslizar la herramienta con un paño seco.

Si es necesario reemplazar el cable de suministro, esto debe hacerlo el fabricante o su agente para evitar un peligro para la seguridad.

#### **c. Almacenamiento**

- d. Después de usar y limpiar, guarde su herramienta. Guarde la unidad en un lugar limpio y seco. La herramienta debe mantenerse fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- e. Evite exponer la herramienta a la luz solar directa.

### **ELIMINACIÓN**



**¡PRECAUCIÓN!** Este producto ha sido marcado con un símbolo relacionado con la eliminación de residuos eléctricos y electrónicos. Esto significa que este producto no debe desecharse con la basura doméstica, sino que debe devolverse a un sistema de recolección que cumpla con la Directiva Europea WEEE. Póngase en contacto con las autoridades locales o solicite asesoramiento sobre el reciclaje. Luego será reciclado o desmantelado para reducir el impacto en el medio ambiente. Los equipos eléctricos y electrónicos pueden ser peligrosos para el medio ambiente y para la salud humana, ya que contienen sustancias dañinas.

## 9. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

---



**BUILDER SAS**

**ZI, 32 RUE ARISTIDE BERGES – 312070 CUGNAUX – France**

**Declara que la máquina designada más abajo:**

Producto: Lijadora orbital

Modelo: FPO350B

Número de Serie: 20220133589-20220134188

**Desarrollado, diseñado y fabricado de acuerdo con los requisitos de las directivas:**

Directiva sobre máquinas 2006/42/CE

Directiva EMC 2014/30/EC

Directiva ROHS (UE) 2015/863 que modifica 2011/65/UE

**También cumple los siguientes estándares:**

EN 62841-1: 2015

EN 62841-2-4: 2014

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

Responsable del archivo técnico: Olivier Patriarca

Cugnaux: Le 16/11/2021

Philippe MARIE / PDG

# 10. GARANTÍA



## GARANTÍA

El fabricante garantiza el producto contra defectos de material y mano de obra por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra original. La garantía se aplica si el producto es para uso doméstico. La garantía no se extiende a las averías debidas al desgaste y los daños ordinarios.

El fabricante acepta reemplazar las piezas clasificadas como defectuosas por el distribuidor designado. El fabricante no se hace responsable del reemplazo de la máquina, en todo o en parte, y/o de cualquier daño resultante.

### La garantía no cubre las averías debidas a:

- un mantenimiento insuficiente.
- al montaje, ajuste u operaciones anormales del producto.
- a las piezas sujetas al desgaste normal.

### La garantía no se extiende:

- a los gastos de expedición y embalaje.
- al uso de la herramienta para un fin distinto de aquel para el cual fue diseñada.
- al uso y mantenimiento de la máquina de manera no descrita en el manual del usuario.

Debido a nuestra política de mejora continua del producto, nos reservamos el derecho de alterar o modificar las características sin previo aviso. Por consiguiente, el producto puede diferir de la información contenida en el presente documento, pero se efectuará una modificación sin previo aviso si es determinada como una mejora de la característica anterior.

### LEA DETENIDAMENTE EL MANUAL ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA.

Al encargar piezas sueltas, rogamos indique el número o el código de la pieza; podrá encontrarlo en la lista de piezas sueltas en este manual, Conserve el recibo de compra; sin él, la garantía no es válida. Con el fin de ayudarle con su producto, le invitamos a ponerse en contacto con nosotros por teléfono o mediante nuestro sitio web:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Deberá crear un «ticket» mediante su plataforma.

- Regístrese o cree su cuenta.
- Indique la referencia de la herramienta.
- Elija el objeto de su solicitud.
- Explique su problema.
- Adjunte estos archivos: factura o recibo de compra, foto de la placa de identificación (número de serie), foto de la pieza que necesita (por ejemplo: clavijas del enchufe del transformador que se han roto).



# 11. AVERÍA PRODUCTO

## ¿QUÉ HACER SI MI MÁQUINA SE AVERÍA?

### Si ha comprado su producto en una tienda:

- Vacíe el depósito de gasolina.
- Compruebe que su máquina esté completa (accesorios provistos) y limpia. En caso contrario, su reparador rechazará arreglar la máquina.

Preséntese en la tienda con la máquina completa con el ticket de compra o la factura.

### Si ha comprado su producto en un sitio web:

- Vacíe el depósito de gasolina
- Compruebe que su máquina esté completa (accesorios provistos) y limpia. En caso contrario, su reparador rechazará arreglar la máquina.
- Cree un expediente SAV SWAP-Europe (ticket) en el sitio web: <https://services.swap-europe.com>  
En el momento de hacer su solicitud en SWAP-Europe, deberá incluir la factura y la foto de la placa indicadora.
- Póngase en contacto con la estación de reparación para asegurarse de que está disponible antes de depositar la máquina.

Preséntese en la estación de reparación con la máquina completa embalada, acompañada de la factura de compra y de la fcha de servicio en estación descargable una vez efectuada la solicitud de servicio posventa en el sitio web SWAP-Europe

Para las máquinas que presenten una avería de motores constructores BRIGGS & STRATTON, HONDA y RATO rogamos consulte el manual.

Las reparaciones se llevarán a cabo por los fabricantes de motores autorizados de estos constructores; consulte sus sitios web:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

**Conserve su embalaje original para facilitar los reintegros posventa o para empaquetar su máquina en una caja de cartón similar con las mismas dimensiones.**

**Para cualquier pregunta relativa a nuestro servicio posventa, puede consultar nuestra página web. <https://services.swap-europe.com>**

**Nuestra línea directa está a su servicio llamando al**

**+33 (9) 70 75 30 30.**



# 12. EXCLUSIONES DE GARANTÍA

## LA GARANTÍA NO CUBRE:

- La puesta en marcha y los ajustes del producto.
- Los daños resultantes de un desgaste ordinario del producto.
- Los daños resultantes de un uso no conforme del producto.
- Los daños resultantes de un montaje o de una puesta en marcha no conforme al manual de uso.
- Las averías relativas a la carburación después de 90 días y al ensuciamiento de los carburadores.
- Los actos de mantenimiento periódicos y normalizados.
- Los actos de modificación y de desmontaje que anulan directamente la garantía.
- Los productos cuyo marcado original de autenticación (marca, número de serie) hayan sido degradados, alterados o retirados.
- El reemplazo de consumibles.
- El uso de piezas que no sean las originales.
- La rotura de piezas resultante de golpes o protecciones.
- Las averías de los accesorios.
- Los defectos y sus consecuencias relacionadas con cualquier causa externa.
- La pérdida de elementos y la pérdida debida a un atornillado insuficiente.
- Los elementos cortantes y cualquier daño causado por el desprendimiento de partes.
- Una sobrecarga o un sobrecalentamiento.
- Mala calidad de la alimentación: tensión defectuosa, error de voltaje, etc.
- Los daños resultantes de la privación del uso del producto durante el tiempo necesario para las reparaciones y, más en general, los gastos de inmovilización del producto.
- El coste de un peritaje de evaluación establecido por un tercero tras una estimación de presupuesto por parte de una estación de reparación de SWAP-Europa
- El uso de un producto que presente un defecto o una rotura constatado/a y que no haya sido objeto de una comunicación inmediata y/o de una reparación por los servicios de SWAP-Europa.
- Los deterioros relacionados con los transportes y el almacenamiento\*.
- Los lanzadores después de 90 días.
- Aceite, gasolina, grasa.
- Los años relacionados con el uso de combustibles o lubricantes no conformes.

\* De conformidad con la legislación sobre transporte, los deterioros debidos al transporte deben declararse a los transportistas en un plazo máximo de 48 horas después de su constatación mediante carta certificada con acuse de recibo.

Este documento es un complemento de su manual, lista no exhaustiva.

**Atención:** todo pedido debe ser revisado en presencia del repartidor. En caso de que este último rehúse, usted deberá sencillamente rechazar la entrega y notificar su rechazo.

**Recuerde:** las reservas no excluyen la notificación por correo certificado con acuse de recibo en un plazo de 72 h.

### Información:

Los aparatos térmicos deben mantenerse en hibernación en cada temporada (servicio disponible en el sitio web SWAP-Europe). Las baterías deben cambiarse antes de ser almacenadas.